



2017 AOIC COURT INTERPRETER ORIENTATION AGENDA

JUNE 29-30, 2017
WAUBONSEE COMMUNITY COLLEGE, 10 S. RIVER ST., MULTIPURPOSE ROOM, AURORA, IL
TRAINERS: NICOLE OKERBLAD & SUSAN SCHWEIGERT

DAY ONE		DAY TWO	
8:00am	Registration/Breakfast (provided)	8:00am	Registration/Breakfast (provided)
8:30am	Welcome/Faculty Introduction & Overview of Goals	8:20am	Reconvene and Announcements
9:00am	Self-Assessment	8:30am	Illinois Court System and Criminal Procedure
9:30am	Role of the Interpreter, Ethics, Protocol & Procedure	10:00am	Break
10:30am	Break	10:15am	Legal Terminology: Research and Study
10:45am	Role of the Interpreter, Ethics, Protocol & Procedure	11:30am	Review of Self Assessment
12:00pm	Lunch (boxed lunch provided)	12:00pm	Lunch (boxed lunch provided)
1:00pm	Small Group Discussion	1:00pm	Small Group Practice
2:30pm	Modes of Interpreting	2:30pm	The Road to Certification
3:30pm	Break	3:15pm	Break
3:45pm	Small Group Practice	3:30pm	Overview of the Illinois Certification Program
4:55pm	Wrap Up	4:15pm	Evaluations/ Wrap Up
5:00pm	Adjourn for the day	5:00pm	Adjourn